

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 49 (1923)  
**Heft:** 22

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE AGRÉÉ PAR LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

Organe en langue française de la  
SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de  
la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs  
de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

#### ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs  
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs  
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :  
75 centimes.

Pour les abonnements  
s'adresser à la librairie  
F. Rouge & C<sup>o</sup>, à Lausanne.

#### COMITÉ DE RÉDACTION

Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.  
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

#### MEMBRES :

*Fribourg* : MM. F. BROILLET, architecte ; J. LEHMANN, ingénieur cantonal ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. EPITAUX, architecte ; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne ; E. JOST, architecte ; CH. THEVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil ; RENE NEESER, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MEAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.  
LAUSANNE, Jumelles, 4

#### CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président ;  
J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur. — H. MEYER, architecte.  
F. ROUGE, libraire.

#### ANNONCES :

50 centimes la ligne  
Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial  
pour fractions de pages à

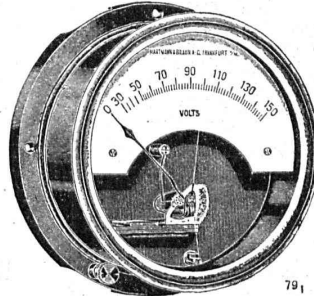
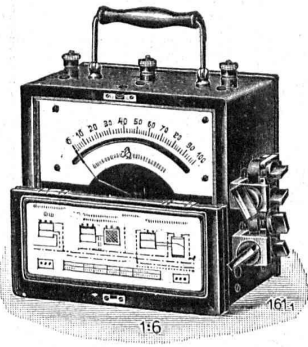
*l'Indicateur Vaudois*  
(Société Suisse d'Édition)  
Jumelles, 4, Lausanne.

## Camille Bauer, Bâle

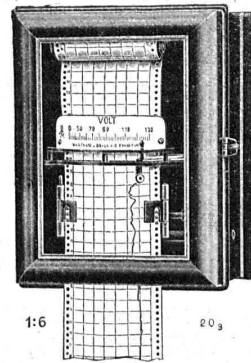
Représentant général pour la Suisse de la Maison :

## Hartmann et Braun S. A.

Francfort s/M.



Instruments de mesure  
de tous genres  
pour électricité



FABRIQUE LAUSANNOISE d'APPAREILS de CHAUFFAGE

## G. Weber, constructeur, Lausanne

Maison fondée en 1889

CHAUFFAGES CENTRAUX - Ventilation

Chauffages par pulsion d'air chaud.

Spécialité soignée d'installation de

Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc.

Broches

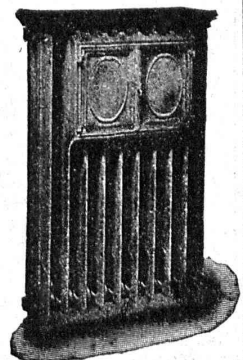
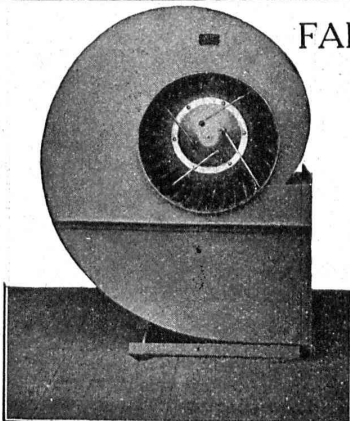
MARMITES A VAPEUR

Grillades

BUANDERIES COMPLÈTES, SIMPLES ET A VAPEUR

Références de tout premier ordre.

Exposition Nationale Suisse, Berne 1914, Groupe 20, MÉDAILLE D'OR

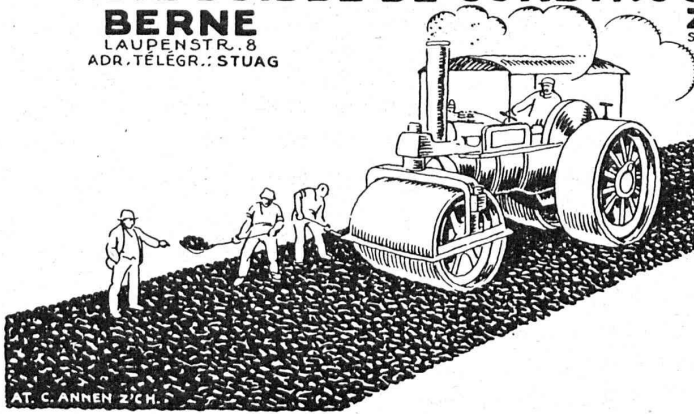


# SOCIÉTÉ SUISSE DE CONSTRUCTION DE ROUTES S.A.

**BERNE**  
LAUPENSTR. 8  
ADR. TÉLÉGR.: STUAG

**ZÜRICH**  
STEINWIESSTR. 40

**LAUSANNE**  
PETIT CHÊNE 22



AT. C. ANHEN Z'CH.

*Maison la plus importante  
spécialisée dans la construction  
de routes:*

Tarmacadam. Systèmes Aeberli et  
Philippin. Cylindrages de routes.  
Goudronnages superficiels. Asphalte  
coulé, comprimé et cylindré.  
Pavages ordinaires. Pavages mosaïques.  
Fournitures de pavés et gravier cassé

**GRUES  
PALANS  
ASCENSEURS  
MONTE-CHARGES  
MOTEURS  
électriques  
1/100 ÷ 30HP**

**SCHINDLER & C<sup>IE</sup>**  
**LUCERNE**  
*maison fondée  
1874*

## Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

# GAMSSITE

PLASTAMMITE ◦ SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs Brigue“

Téléphone : N° 15, Brigue

## Ebol

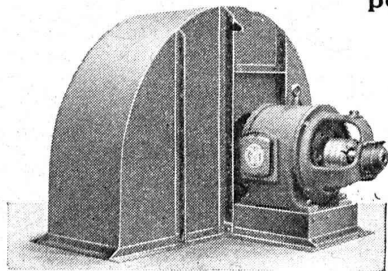
Enduit noir pour l'augmentation de l'étanchéité  
du béton. Protège le béton et les métaux contre  
l'eau acidulée, les eaux de terrains maré-  
cageux, etc. **Moyen anti-rouille.**

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN

# Ventilateurs Meidinger

pour tous les besoins de l'industrie



Aération, chauffage à air, séchage, dépoussiérage,  
transport de copeaux, tirage mécanique

Ventilateurs pour cubilots, feux de forges, etc.

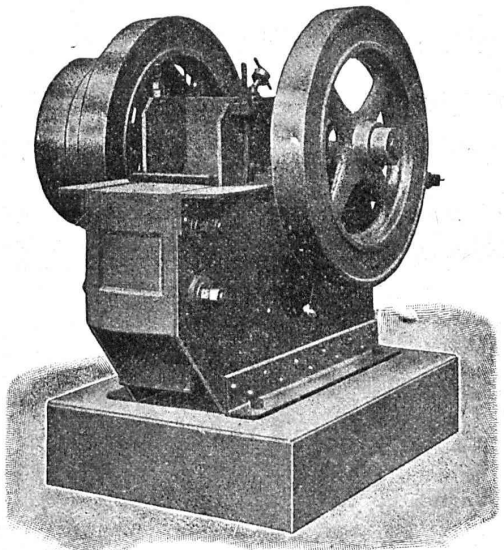
**Moteurs électriques**

## G. Meidinger & C<sup>ie</sup>, Bâle

# CONCASSEURS

Nouvelle construction avec tige broyeuse et excentrique combinée en une seule pièce.

Disponible en magasin modèles N° II à X.  
Rendement de 30 à 150 m<sup>3</sup>.



Fabrication suisse de tout premier ordre.

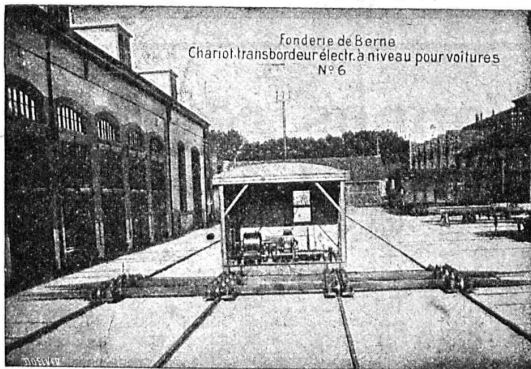
**ROBERT AEBI & C<sup>ie</sup>, S. A., ZURICH**

Maison fondée en 1880

## Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale: FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes: Fonderie de Berne, à Berne. Téléphone 10.66



Fonderie de Berne  
Chariot transbordeur électr. à niveau pour voitures  
N° 6

**Appareils de levage:** Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

**Matériel de chemins de fer:** Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

**Chemins de fer de montagne:** Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 94 exécutions.

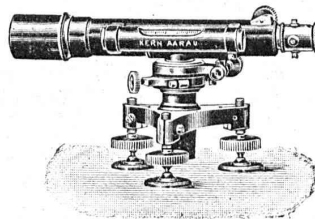
**Superstructures à crémaillère:** Systèmes: Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

**Barrages:** Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références. Projets et Devis sont à disposition.

## Niveaux, Théodolites

Instruments d'arpentage, mires, jalons



**Charles EBNER, Schaffhouse**  
Rhein-Quai, 12.

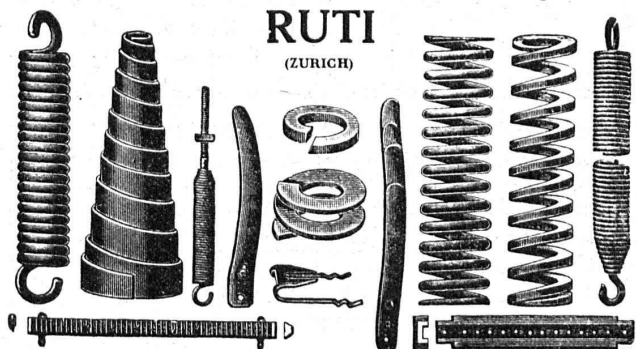
## "FIM" FABRIQUE D'INSCRIPTIONS EN MÉTAL AEBISCHER & C<sup>ie</sup>, VEVEY

Fournit aux meilleures conditions et aux prix les plus avantageux, des plaques pour machines, appareils de chauffage, automobiles, moteurs, turbines et appareils divers.

Représentant exclusif pour la Suisse romande de **MM. DAUBENMEIER & MEYER**, fabrique de plaques, insignes, cadrans, etc., par procédé chimique et estampés.

## BAUMANN & C<sup>ie</sup>

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.



**RUTI**  
(ZURICH)

**RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR**  
en fil de laiton, nickel et bronze pour toutes machines et appareils

**RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI**  
RONDELLES A RESSORT

**Articles techniques pour l'industrie textile**

Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.



**Société Générale de Matériel d'Entrepreneurs, S. A., Zurich**

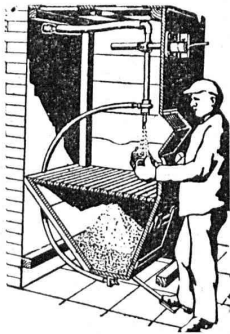
21, Rue Weinberg

Tél. Hottingen 90.99

# Entreprises électriques O. Burgi, Lausanne

Maison spéciale pour  
la construction de lignes aériennes en tous genres  
Procédés brevetés pour montage de câbles sur grandes lignes, écartant tout endommagement extérieur de ceux-ci.

P. 10 330 L.



## Appareil à jet de sable

modèle le plus récent pour les usages les plus variés  
D. R. P. — D. R. G. M.

Installations complètes pour fonderies de fer,  
d'acier et d'autres métaux

Société badoise de constructions mécaniques, Durlach  
Représentants pour la Suisse : H. HAAS & Cie, Berne  
Gutenbergstrasse 5 — Téléphone Bollwerk 69.69



Tuyaux en tôle pour tous usages  
**H. Berfrans**  
Bâle, Vogesenstr. 101

### Installations sanitaires - Maison Daniel Perret

LAUSANNE, 6-8, Av. de Béthusy — Perret frères, LAUSANNE

Installation d'Usines, Villas, Salles de bains  
simples et modernes. — Système anglais.

MAGASIN D'EXPOSITION ET DE VENTE  
Maison fondée en 1888. TÉLÉPHONE 9085.

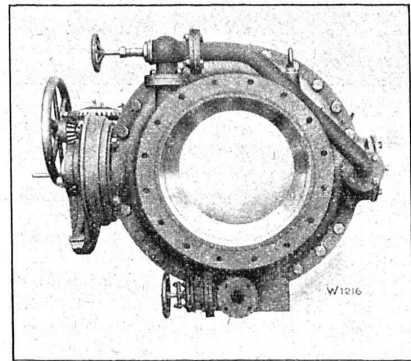
## ESCHER WYSS & C<sup>IE</sup> S.A.

Zurich  
Suisse

### Vannes rotatives

l'organe de fermeture le plus parfait  
pour conduites d'eau

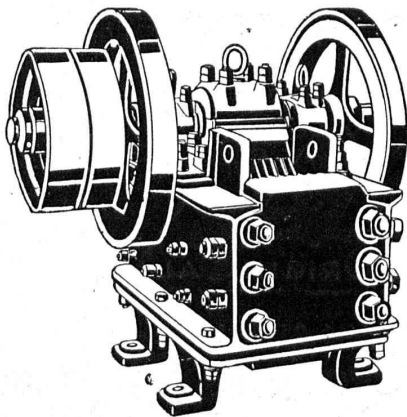
32/23



Ouverture lisse et sans aucun obstacle en position  
ouverte, donc perte de pression des plus réduites.

### U. AMMANN, Ateliers de Construction

LANGENTHAL (Suisse)



Installations  
complètes  
de broyage,  
triage  
et transport

pour  
Entreprises de  
travaux publics

(exploitations de  
carrières, construc-  
tion de routes,  
voies ferrées, bar-  
rages, entreprises  
hydro-électriques,  
fabriques de carbu-  
re, chaux, ciment,  
gypse, etc.)

## Travaux d'asphaltage

en tous genres.

**Plaques isolatrices** en Asphalte

en toutes épaisseurs et en tous genres.

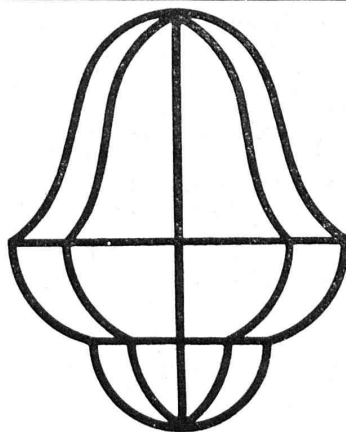
**Parquet sur asphalte**

**Asphalte isolant**

**HENRI BRÄNDLI, HORGEN**

Fabrique d'Asphalte, de Carton bitumé et de Ciment ligneux.

Téléphone 38.



## Carcasses d'abat-jour

exécution très soignée,  
soudées à l'autogène.

**Emile Scholer**  
Bâle I

Demandez le nouveau  
catalogue.



Spécialités :

## Foreuses à main

à commande électrique  
pour tous genres de courants.

Marteaux électro-pneumatiques à river, buriner, etc.

Machines à meuler à main à commande électrique.

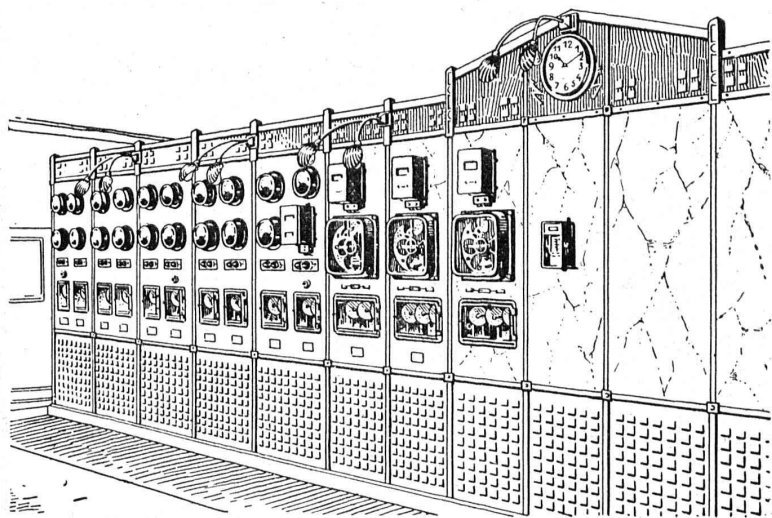
**C. & E. Fein**

Zurich, Rennweg 35.

SOCIÉTÉ ANONYME

# BROWN, BOVERI & C<sup>ie</sup>, BADEN (Suisse)

Bureau Technique pour la Suisse Romande : Lausanne, Avenue de la Gare, 3 :: Téléphone 2159



## Tableaux de distribution

pour tous genres de courant  
toutes tensions et toutes intensités

CENTRALES HYDROÉLECTRIQUES

SOUS-STATIONS

APPAREILS

**Nouveau !**

breveté

**Important !**

breveté

# SUBOX

La couleur à base de plomb qui fera époque ;  
expérimenté depuis plusieurs années ;  
emploi très avantageux.

## Métallisation par simple enduit.

Meilleure protection contre toutes les intempéries  
auxquelles seraient exposés :

**Fer, Fer-blanc, Bois, Ciment, Carton, Eternit, etc.**

## Subox - Rongeur de Rouille

Se suffit à lui-même ; ne nécessite pas d'autre couleur.  
(Nuance gris foncé.)

Fabrication par S. A. SUBOX, Langstr., 187, Zurich 5

Représentant général pour la Suisse :

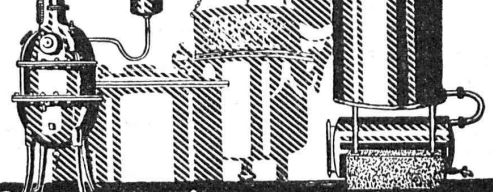
**PAUL KUONI, Sonnenquai, 3, Zurich I.**

Représent. p<sup>r</sup> les cantons de St. Gall, Thurgovie & Appenzell :  
S. A. SALZMANN & C<sup>ie</sup>, Geltenwilenstr. 18, St. Gall.

**Demandez prospectus et offres.**

**Pierres de Lawfon**  
en tous genres  
**Carrières Jurassiennes S<sup>A</sup>**  
**Lawfon**

# M. SCHAEFERER A.G.



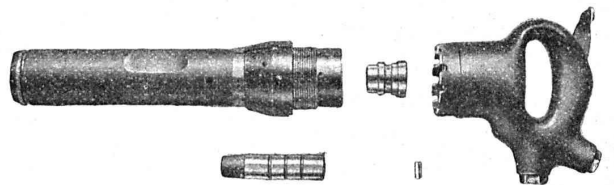
## Gross-Apparatebau Kessel und Kupferschmiede

Fabrication de gros appareils  
Chaudières et chaudrons

Visites d'ingénieurs

Devis détaillés

Case postale N° 11626



## INSTALLATIONS D'AIR COMPRIMÉ

Pistolets pulvérisateurs



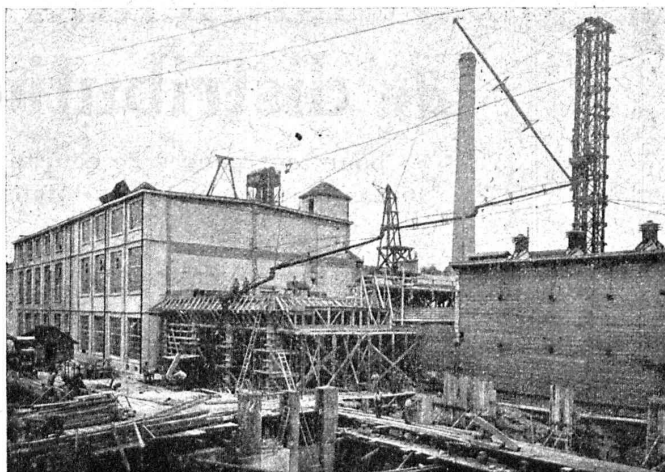
Forchstrasse, 34

**Bureau d'Ingénieurs et Entreprise de Travaux Publics et Bâtiments**

Tél. Selnau 11.90

# LOCHER & C<sup>ie</sup>, ZURICH

Talstrasse, 12



Papeterie de Cham S. A. — Installation pour la distribution par gravité, système Lakewood 1920.

### TRAVAUX HYDRAULIQUES

Usines hydro-électriques. Fondations pneumatiques  
Installations d'accumulation hydraulique.  
Travaux de navigation fluviale.  
Ponts. Tunnels. Galeries.

### BATIMENTS INDUSTRIELS

Travaux en béton armé. Toitures imperméables.  
Pavages en asphalte coulé et comprimé.

### Constructions modernes en bois

Système breveté. Calcul statique rigoureux.

### Nouvelles spécialités :

Fondations à l'aide de pieux en béton armé  
(Système Franki).

Assèchement de fouilles par abaissement de la nappe  
souterraine.

Découpage au chalumeau sous l'eau.

# C. F. WEBER S.-A., Leipzig-Pl. SUCCURSALE: MUTTENZ-BALE

Téléphone 12

Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron

Télégrammes : Nonnenmühle

Maison de 1er ordre pour la livraison de

Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres,  
Vernis d'asphalte, Antiélaeolithe, Asphalte pour parquets, Carbolinéum,  
Mastic d'asphalte pour divers usages, Matières désinfectantes

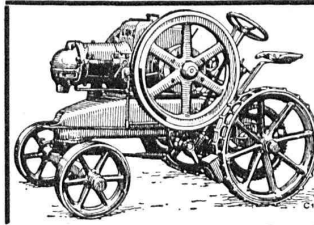
## Soudure argent

pour tout usage et à différents prix  
env. 50 sortes (2448 g.)

AUFRANC & C<sup>IE</sup>, S. A.  
BIENNE

Manufacture de Papiers  
STOUKY, BAUMGARTNER & C<sup>O</sup>  
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers  
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.



AUTO-MOTEUR à huile lourde  
« BULLDOG » Marque LANZ, 12 HP.  
pouvant servir comme tracteur sur route. Fonctionnement irréprochable à l'huile lourde, consommation du combustible par jour de travail seulement 5 francs approximat.  
Demandez offres s. v. p. à  
Ed. Blatter & Cie, Walchestr., 21, Zurich

## PIETRO ROMEGIALLI, ZURICH 3

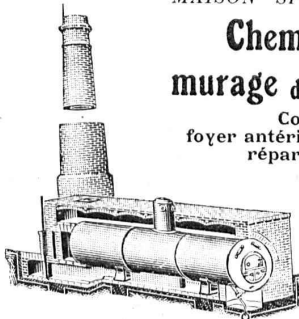
Bubenbergstrasse, 2

Bubenbergstrasse, 2

MAISON SPÉCIALE pour

Cheminées d'usines et  
murage de chaudières à vapeur

Construction de fours,  
foyer antérieur, fondement de machines,  
réparations en tous genres.



Continuellement stock de pierres réfractaires pour autel à évent, pour chaudières à vapeur, en trois grandeurs.

Adresse télégr. : Hochkaminbau Zurich  
Téléphone : Selnu 85.22.



Gegründet 1851.

Téléphone 24 Fave de CARTON BITUMÉ et de CIMENT LIGNEUX Télégr. : Asphalt

HORGEN

Tapis d'isolation - Laine de scorie - Carton bitumé à rainures - Carbolinéum - Plaques d'asphalte p. isolations  
Corde écrue et goudronnée.

## FAVARGER & C<sup>O</sup>, S.A.

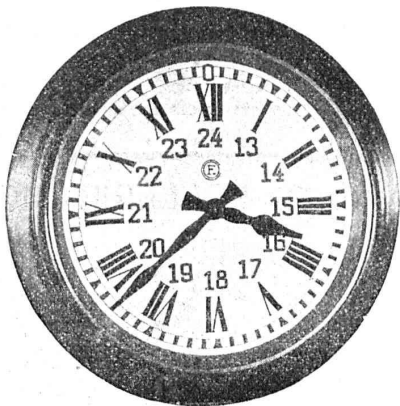
NEUCHÂTEL (Suisse)



Horloges électriques



Télégraphes, Téléphones



Appareils indicateurs

à distance

du cours des Changes

## DALLAGES DE VERRE ET BÉTON ARMÉ



P. CHIARA  
LAUSANNE

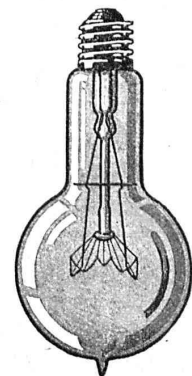


J. Walser & Co.  
WINTERTHUR

Constructeurs de Cheminées  
d'usines en murages de chaudières  
fours pour l'industrie céramique  
chimique et métallurgique,  
fours crématrices et gazogènes  
Expertises

MAISON FONDÉE EN 1880

IMPRIMERIE LA CONCORDE  
Jumelles, 4 LAUSANNE Tél. 35.95



## LAMPES

à filament étiré

1 Watt et 1/2 Watt

Fabrication exclusivement suisse

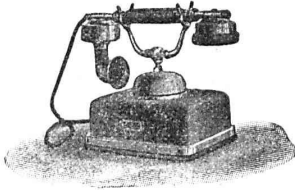
LUMIÈRE S.A.  
GOLDAU (Suisse)



# S. A. Hasler

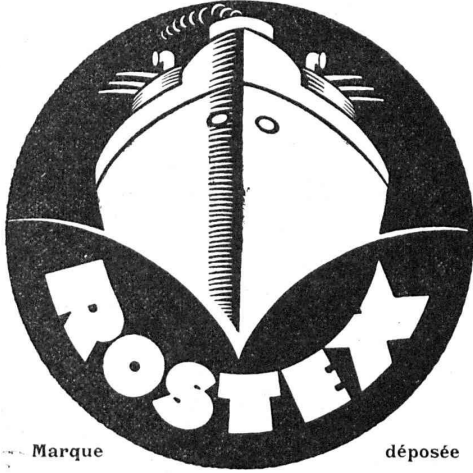
ci-devant  
l'atelier des télégraphes de G. Hasler

# Berne



## Appareils téléphoniques

Prix-courant sur demande



Marque

déposée

# ROSTEX

**Vernis noir universel imperméable et anti-rouille.**  
Produit suisse.

**Le ROSTEX** protège efficacement métaux, bois, maçonneries, cuirs, etc., contre la rouille, la pourriture, l'humidité, les dégradations, etc.

**Le ROSTEX** sèche rapidement, est imperméable, ne nécessite aucun badigeonnage préalable, ne se fendille pas, est très économique, ne possède aucun siccatif et agit comme désinfectant. — Il remplace avantageusement le minium de plomb et supporte la température.

Département de Chimie techn. de la **Savonnerie Lenzbourg S. A.**

Représentants pour la Suisse romande :

**RUBIN & WELTI, Ing.** Av. des Alpes, 34, **LAUSANNE**



## GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY (S. A.)

Lausanne, Vevey, Genève  
Montreux, Châtel St-Denis

Matériaux de constructions

**GRANIT DU TESSIN**

**CERESITE**, produit idéal pour rendre le mortier étanche

Fabriques de **Carreaux en ciment** pour dallages  
**Tuyaux en ciment**

**Carreaux céramiques** pour dallages et revêtements

**Articles sanitaires** pour toilettes, bains, W.C., etc.

Exposition permanente à Lausanne, Vevey et Genève

Produits réfractaires et isolants :: **Bois de construction**

## ACIÉRIES THOS. FIRTH & SONS LTD., SHEFFIELD (ANGLETERRE)

REPRÉSENTANT GÉNÉRAL POUR LA SUISSE :

Téléphone : Hottingen 49.55

**G. LECOULTRE**

Höschgasse 75, ZURICH 8

Premiers fabricants des aciers inoxydables « **FIRTH STAINLESS** » pour tous les usages, en barres, tôles, fils, tubes, pièces forgées, pièces coulées, etc. — Aciers rapides « **SPEEDICUT** », aciers pour outils, aciers de construction, pièces de forge, outillage, etc., etc.

**S T O C K A Z U R I C H**

## FABRIQUE DE CHAUFFAGE CENTRAL ET POÊLERIE MODERNE

# C. SAMBUC, Ingénieur, Lausanne, Saint-Roch, 3-5

Maison fondée en 1900

### CHAUFFAGES CENTRAUX - VENTILATION

Installations complètes

pour **Usines, Cuisines d'Hôtels, Pensions, etc.**

Références de 1<sup>er</sup> ordre

Fabrique mécanique de Colliers fer forgé - Exportation

